

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020
 Consultancy and Technical 01(55)53339431
 Service: servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales: 01 800 890 0594
 Original Spare Parts: 01 (55) 53 33 94 00
 53 33 94 21
refacciones@helvex.com.mx Ext. 5068, 5815 y 5913



(RM-26)
 2-08-0904-5050

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

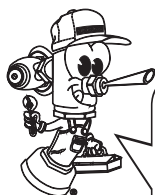
Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability are at its highest quality! The comprehensive support will grant full satisfaction for years, reflecting the commitment to quality, innovation and the environment as part Helvex.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.

Este instructivo aplica al producto en cualquier acabado. / This instructive applies to the product in any finish.



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

**Requerimientos de Instalación
 Installation Requirements**

Para el correcto funcionamiento de este producto, la presión mínima es de (1 kg/cm²) 14,22 PSI.

For the correct operation of this product, the minimum pressure is (1 kg/cm²) 14,22 PSI.

**Relación Altura Tinaco-Presión
 Relation Tub Height-Pressure**

Altura (h) Height (h)	kg/cm ²	PSI
9 m	0,9	12,8
10 m	1,0	14,2
11 m	1,1	15,6

Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].
Every meter of height of your product to the base of the water tank (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI] equals.

Herramienta Requerida / Required Tools

Herramienta Incluida en su Producto / Tools Included in your Product

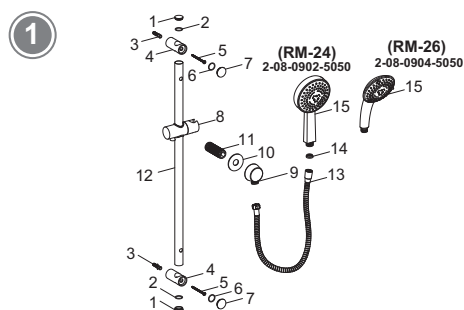
Accesorios Incluidos en su Producto / Accessories Included in the Product

perico adjustable wrench	desarmador de cruz screw driver	taladro con broca de 5/16" 5/16" drill bit	teflón plumber tape
--------------------------	---------------------------------	--	---------------------

llave allen 1/2" 1/2" allen wrench

taquete No. 7 y pija 10-16 x 2 3/4" anchor No. 7 and lag 10-16 x 2 3/4"

Requerimientos de Instalación / Installation Requirements



No.	Descripción	No.	Description
1	Tapón Tubo Guía	1	Tube Plug Guide
2	O'ring	2	O'ring
3	Taquete	3	Anchor
4	Soporte de Sujeción	4	Clamping Support
5	Tornillo	5	Screw
6	O'ring	6	O'ring
7	Tapón Soporte	7	Plug Support
8	Soporte de Regadera	8	Shower Support

No.	Descripción	No.	Description
9	Codo	9	Elbow
10	Empaque	10	Gasket
11	Conector p/Regadera	11	Connector for Shower
12	Tubo Guía	12	Tube Guide
13	Manguera Flexible	13	Flexible Hose
14	Economizador	14	Economizer
15	Cabezal Regadera	15	Shower Head

Instalación General / General Installation

2

*70 cm
27,5"

*120 cm
47,2"

cuerpo mezclador
(no incluido)
mixer body
(not included)

conector con cuerda
1/2"-14 NPT
(no incluido)
rope connector
1/2"-14 NPT
(not included)

pared con
acabado final
wall finish

La instalación debe ser totalmente rígida.
The installation must be completely rigid.

(Nivel de Piso Terminado)
(Finished Floor Level)
NPT

*10 cm
3,9"

58 cm
22,6"

*200 cm
78"

La regadera manual se puede colocar a la izquierda o a la derecha.
The hand shower can be placed to the left or right.

*Medidas Recomendadas
*Recommended Actions

3 Presente el tubo guía y marque. / This guide tube and mark.

tubo guía
guide tube

4 Ubique los centros de los barrenos y marque con un punto de golpe. / Locate the hole centers and mark with a hit point.

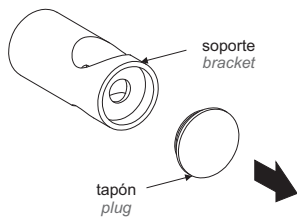
punto de golpe
hit point

5 Perfore las marcas con broca de $\varnothing 7/32$ " para concreto (no incluida). / Drill with drill marks $\varnothing 7/32$ " concrete (not included).

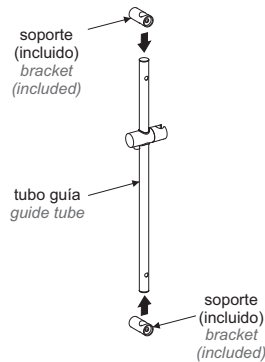
6 Inserte los taquetes (incluidos) en los barrenos. / Insert anchors (included) into the holes.

Instalación Soporte / Installation Support

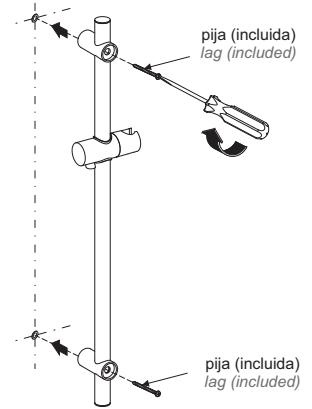
- 7** Retire el tapón de los soportes de sujeción (incluidos). / Remove the plug from the mounting brackets (included).



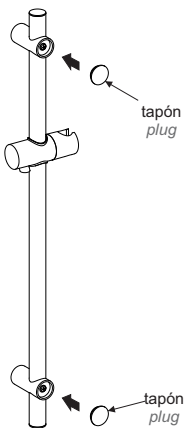
- 8** Inserte los soportes (incluidos) en el tubo guía. / Insert the brackets (included) in the guide tube.



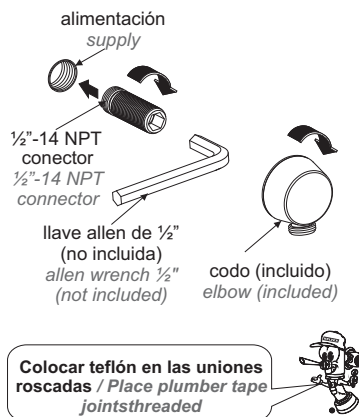
- 9** Fije el tubo guía con las pijas (incluidas). / Fasten the guide tube with lag screws (included).



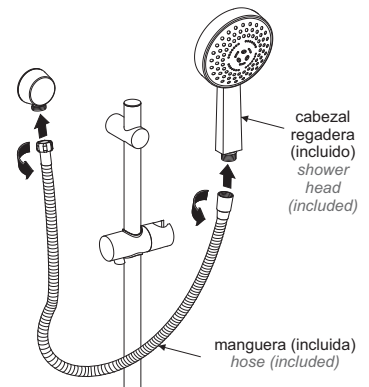
- 10** Inserte los tapones de los soportes. / Insert the plugs in the brackets.



- 11** Enrosque el conector a la alimentación y rosque el codo, purgue la línea de alimentación antes de conectar el codo. / Screw the connector to supply and tighten elbow, drain the supply line before connecting the elbow.

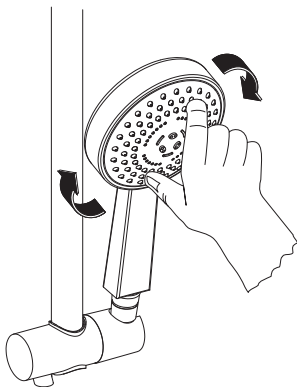


- 12** Enrosque un extremo de la manguera (incluida) al codo y el otro extremo al cabezal regadera (incluido). / Thread one end of the hose (included) to the elbow and the other end to the shower head (included).



Operación / Operation

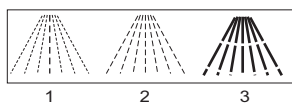
- 13** La regadera tiene la opción de 3 chorros diferentes, seleccione el chorro deseado mediante el giro del plato en cualquier sentido. / The shower has a choice of 3 different jets, select the desired by rotating the plate in any direction jet.



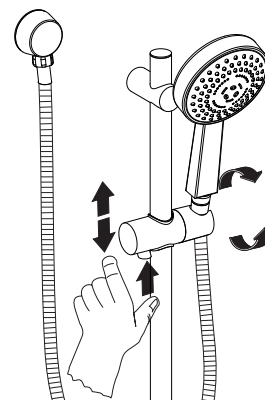
Los tipos de chorro son:

The jet types are:

1. Rocío / Dew
2. Lluvia fina / Fine rain
3. Lluvia Gruesa / Heavy rain

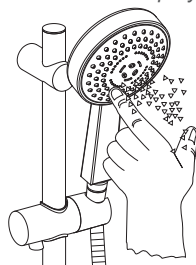


- 14** Para deslizar el soporte de la regadera oprima el botón y deslice hacia arriba o hacia abajo. Oriente el soporte en el ángulo que desee. / To slide the bracket sprinkler press the button and slide up or down. Orient bracket at the desired angle.



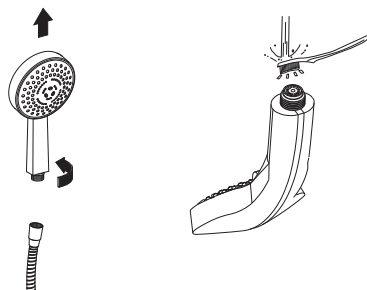
☼ Limpieza / Cleaning

- 15 Pase el dedo por encima de los anticalcáreos para eliminar el sarro. / *Swipe your finger over the limescale to remove tartar.*



Nota: Esta regadera es de libre mantenimiento. / *This shower is maintenance free.*

- 16 Desenrosque la regadera manual, ubique el economizador y limpie a chorro de agua. / *Unscrew the hand shower, locate the economizer and blast clean water.*



Nota: Realice la limpieza con la frecuencia que sea necesaria ya que en el economizador se acumulan partículas de basuras y minerales (incrustaciones calcáreas) que dependen del grado de la dureza del agua de cada región, lo cual ocasionan que el flujo del agua disminuya o sea nulo en cierto momento.

Se recomienda hacer la limpieza cada cuatro meses.

Para el correcto funcionamiento de su producto, no retire el economizador. Al estar colocado el economizador ayuda a ahorrar agua.

Note: Perform cleaning as often as necessary in the economizer waste particles and minerals (limescale) that depend on the degree of water hardness build each region, which cause the water flow decreases or it is zero at some point.

It is recommended to do the cleaning every four months.

For proper operation of your product, do not remove the economizer. Being placed Saver helps save water.

☼ Posibles Causas y Soluciones / Troubleshootings

Problema / Problem	Causas / Causes	Soluciones / Solutions
Fuga en las conexiones. / <i>Leaking connections</i>	No se colocó cinta teflón en las uniones. / <i>Plumber Tape is not placed on the joints.</i>	Colocar cinta teflón en cada unión máximo 3 vueltas. / <i>Put plumber tape on each maximum junction 3 laps.</i>
Sale poca agua. / <i>Leaves little water.</i>	El economizador esta obstruido. / <i>The economizer is blocked.</i>	Limpie el economizador a chorro de agua (pag. 4) / <i>Clean water economizer jet (p. 4)</i>
	Los anticalcáreos estan sucios / <i>The limescales are dirty.</i>	Limpie los anticalcáreos (Mantenimiento). / <i>Clean limescales (Maintenance).</i>
No se realizó el desvío. / <i>The diversion was performed.</i>	Las conexiones no están apretadas. / <i>The connections are not tight.</i>	Apriete firmemente la conexión / <i>Tighten the connection.</i>



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. *Enter our free training courses.*

Comunícate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:
In Monterrey:
(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación



☼ Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Nota: Vea nuestros tips en la pag. www.helvex.com.mx

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Note: See our tips on: www.helvex.com.mx

